

Kirchgemeinde St. Josef
8005 Zürich



**Protokoll 2022 / 1 der Kirchgemeindeversammlung
Zürich – St. Josef
vom
Mittwoch, 30. März 2022, 19.00 Uhr
im
Pfarreisaal der Kirchgemeinde St. Josef
Röntgenstrasse 80
8005 Zürich**

Vorsitz: Urs Fäh, Präsident der Kirchenpflege
Protokoll: Pietro Maggi, Aktuar
Anwesend: 21 Stimmberechtigte
Gäste: 11 Personen
Entschuldigt: 1 Person

Traktanden:

- T1 Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
- T2 Jahresrechnung 2021 der Kirchgemeinde St. Josef
 - Bericht der Kirchenpflege
 - Bericht der Rechnungsprüfungskommission
 - Abnahme der Jahresrechnung 2021
- T3 Wahlen für die Amtsdauer 2022-2026
- T4 Kenntnisnahme der Jahresrechnung der Pfarrkirchenstiftung
- T5 Beschluss über den Baukredit der Kirchenrenovation
- T6 Bericht aus der Synode
- T7 Verabschiedungen
- T8 Verschiedenes und Umfrage

T1 Begrüßung und Wahl der Stimmenzähler

1 01.06.00 Anordnung, Durchführung

Der Präsident der Kirchenpflege, Urs Fäh, eröffnet um 19:00 Uhr die Kirchgemeindeversammlung und begrüsst alle Stimmberechtigten der Kirchgemeinde St. Josef, insbesondere Pfarrer Hannes Kappeler, alt Gemeinderat und alt Kirchenpflegepräsident Werner Sieber sowie Urs Baur als Baukommissionspräsident und Kaspar Fahrländer als leitenden Architekten des Umbaus.

Urs Fäh bittet alle Anwesenden, sich im Gedenken an die seit der letzten Kirchgemeindeversammlung Verstorbenen zu erheben. Pfarrer Hannes Kappeler spricht ein kurzes Gebet: *Herr lass sie ruhen in Frieden, Herr gib ihnen die ewige Ruhe. Amen.*

Die Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung erfolgte fristgerecht im Pfarrblatt des *forum* Nr. 4. Die Unterlagen zur KGV lagen seit dem 16. März 2022 im Pfarreisekretariat zur Einsicht auf. Überdies waren sie auf unserer Homepage jederzeit abrufbar.

Es werden keine Bemerkungen zur Traktandenliste angemeldet.

Stimm- und Wahlberechtigt sind alle in St. Josef (Kreis 5) wohnhaften röm.-kath. Schweizer Bürgerinnen und Bürger ab dem vollendeten 18. Altersjahr, welche im Besitz des Aktivbürgerrechts sind sowie die im Kreis 5 wohnenden röm.-kath. Mitbürgerinnen und Mitbürger mit Niederlassungsstatus B und Ausländerausweis C.

Als Stimmenzähler werden einstimmig gewählt:

Marlis Bliggensdorfer
Werner Schwarzer

Urs Fäh stellt fest, dass die Vorsteherschaft bestellt ist, mit den beiden Stimmenzählenden, mit Pietro Maggi als Aktuar und mit ihm als Präsident, womit die Versammlung rechtsgültig handlungsfähig ist. Der Präsident beginnt mit dem geschäftlichen Teil der Kirchgemeindeversammlung.

Anwesende Stimmberechtigte: 21

Entschuldigte: 1

Gaby Ziltener

T2 Jahresrechnung 2021 der Kirchenpflege St. Josef

2 03.04.05 Jahresrechnungen, Rechnungsauszüge

Bericht der Kirchenpflege

Die vollständige Jahresrechnung 2021, Bilanz und Erfolgsrechnung, lagen 2 Wochen vor der Kirchgemeindeversammlung im Sekretariat zur Einsicht auf und konnten auf Wunsch während der Versammlung eingesehen werden.

Der Rechnungsführer, Harold Seiler, führt durch die Erfolgs- und Investitionsrechnung 2021 und erläutert anhand einer Zusammenfassung die Abweichungen vom Budget 2021. (Siehe dazu die Aufstellung in Beilage 1).

Peter Bachmann stellt die Frage, ob Harold Seiler nicht auch die Bilanz hätte präsentieren sollen.

Antwort: Die Bilanz lag im Pfarreisekretariat und liegt jetzt in der Versammlung zur Einsicht auf.

Von Seiten der Kirchgemeindemitglieder werden keine weiteren Fragen gestellt.

Bericht der Rechnungsprüfungskommission

Der Vizepräsident der RPK, Enrico Spinass, erklärt, dass die Rechnung geprüft und von der RPK einstimmig genehmigt wurde.

Abnahme der Jahresrechnung 2021

Da es keine Einwände gibt, beantragt Enrico Spinass der Versammlung die Annahme der Rechnung 2021.

Beschluss: Dem Antrag der RPK wird mit 21 Ja-, ohne Neinstimmen und ohne Enthaltungen zugestimmt.

Urs Fäh dankt für das Vertrauen, allen Beteiligten für das sparsame Umgehen mit den anvertrauten Geldern und Frau Solendy Joaquin für ihre gute Rechnungsführung. Er dankt auch für die gute Zusammenarbeit mit der aufmerksamen RPK.

T3 Wahlen für die Amtsdauer 2022-2026

3 01.00 Behörden, Institutionen

Urs Fäh weist auf die neuen Wahlbestimmungen gemäss Art. 13 *Wahlbefugnisse* der neuen Kirchgemeindeordnung hin. Die KGV wählt offen die Stimmenzählenden, die Mitglieder der Kirchenpflege sowie deren Präsidentin/Präsidenten, ferner die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission sowie deren Präsidentin/Präsidenten.

Der guten Ordnung halber verliert Urs Fäh die Bestimmungen im KGR §38 zum Wahlverfahren.

Wahl der Mitglieder der Kirchenpflege

Zur Wahl stellen sich, in alphabetischer Reihenfolge:

- Urs Fäh (bisher)
- Damian Fuerer (bisher)
- Carolina García (bisher)
- Marianne Schenk (bisher)
- Patricia Schnyder (bisher)
- Urs Ziltener (bisher)

Aktuell ist ein Sitz vakant. Gemäss KGR §55 *Organisation* muss die Kirchenpflege aus mindestens 5 Mitgliedern, inklusive Präsidentin/Präsident, bestehen, so dass die Kirchenpflege sich konstituieren kann.

Alle 6 Mitglieder der Kirchenpflege werden jeweils mit 21 Stimmen (einstimmig) gewählt und im Amt bestätigt.

Wahl des Präsidenten der Kirchenpflege

Zur Wahl stellt sich:

- Urs Fäh (bisher)

Urs Fäh wird mit 21 Stimmen (einstimmig) als Präsident der Kirchenpflege gewählt und im Amt bestätigt.

Wahl der Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission

Zur Wahl stellen sich:

- Aparecida Hefti (bisher)
- Enrico Spinass (bisher)
- Hans Danuser (bisher)
- András Beréti (neu)

Aktuell ist ein Sitz vakant. Gemäss KGR §59 muss die Rechnungsprüfungskommission aus 3 Mitgliedern, inklusive Präsidentin/Präsident, bestehen.

Die 4 Mitglieder werden jeweils mit 21 Stimmen (einstimmig) gewählt.

Wahl des Präsidenten der Rechnungsprüfungskommission

Zur Wahl stellt sich:

- Enrico Spinass (neu)

Enrico Spinass wird mit 21 Stimmen (einstimmig) als Präsident der RPK gewählt.

T4 Kenntnisnahme der Jahresrechnung der Pfarrkirchenstiftung

4 10.00 Behörden, Institutionen

Der Rechnungsführer der Pfarrkirchenstiftung, Franz Vogel, erläutert die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung 2021. Der Ertragsüberschuss beträgt CHF 45'808.36.

1997 hatte *Marie Rast* ein Legat über CHF 63'556.25 an die Kirchgemeinde St. Josef ausgerichtet, welches per 31.12.1998 an die Pfarrkirchenstiftung übertragen und Ende 2021 aufgelöst worden war.

Verwendung des Legats:

24.04.2009: Unterstützungsbeitrag	2'000.00
14.11.2014: Beitrag an das Kunstwerk «100 Jahre St. Josef» vor der Kirche	27'540.00
31.12.2021: Beitrag an die Truhenorgel	<u>34'016.25</u>
	63'556.25

T5 Beschluss über den Baukredit der Kirchenrenovation

5 05.03.00 Einzelne Liegenschaften der Kirchgemeinde

Urs Baur präsentiert den Kostenvoranschlag der Firma *Fahrländer Scherrer Jack Architekten*. (Siehe dazu die Aufstellung in Beilage 2).

Urs Fäh bittet den Pfarrer um eine kurze Stellungnahme zur Kirchenrenovation aus der Sicht der Seelsorge. Hannes Kappeler zeigt sich erfreut über das Umbau-Projekt der Firma *Fahrländer Scherrer Jack Architekten*, da es den Qualitäten des Moser-Baues Rechnung trägt. Das Raumnutzungs-Konzept wird neue Formen kirchlicher Feiern, die ihm sehr am Herzen liegen, zulassen.

Antrag der Kirchenpflege: Genehmigung des Baukredits in der Höhe von CHF 6'780'000.00.

Beschluss: Dem Antrag wird einstimmig, ohne Neinstimmen und ohne Enthaltungen, stattgegeben.

T6 Bericht aus der Synode

In der Sitzung des katholischen Parlaments vom 2. Dezember 2021 hat eine grosse Mehrheit der Synodalen eine Erklärung zum *Synodalen Weg mit Visionen* unterschrieben. Die Budgetberatung gestaltete sich kurz, während das Bildungsprojekt der Jesuiten eine intensive Diskussion provozierte. Unbestritten war hingegen die finanzielle Unterstützung der ökumenischen Beratungsstelle *Paarberatung & Mediation*.

T7 Verabschiedungen

6 02.03.07 Persönliches, Rücktritte, Entlassungen

Urs Fäh verabschiedet drei Mitglieder der Kirchenpflege bzw. der Rechnungsprüfungskommission:

- Harold Seiler, 8 Jahre Mitglied Kirchenpflege
- Urs Helfenstein, 4 Jahre Präsident der RPK
- Harald Tappeiner, 12 Jahre Mitglied der RPK

T8 Verschiedenes und Umfrage

7 14.00 Verschiedenes und Umfrage

Da keine weiteren Fragen gestellt oder Wünsche allgemeiner Art geäussert werden, kommt der Präsident, Urs Fäh, zum formellen Schluss:

Das Protokoll dieser Kirchgemeindeversammlung liegt in 10 Tagen im Pfarreisekretariat zur Einsichtnahme auf.

Gegen diese Beschlüsse kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, bei der Rekurskommission der Römisch-katholischen Körperschaft des Kantons Zürich, Minervastrasse 99, 8032 Zürich,

- wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte oder ihre Ausübung innert 5 Tagen und

im Übrigen wegen Rechtsverletzungen sowie unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhaltes innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden. Die Rekursschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

Allgemeine Rügen zur Versammlungsführung sollen jetzt eingebracht werden, noch vor dem Abschluss der Kirchgemeindeversammlung.

Da keine diesbezüglichen Rügen eingebracht werden, schliesst Urs Fäh die Kirchgemeindeversammlung vom 30. März 2022 um 20:20 Uhr.

Ende der Kirchgemeindeversammlung: 20:20 Uhr

Der Präsident

Der Protokollführer

Urs Fäh

Pietro Maggi

Erläuterungen zur Erfolgs- und Investitionsrechnung

Generelle Erläuterungen

Abweichungsbegründungen

Die Begründung der einzelnen Positionen der Jahresrechnung im Vergleich zum Budget erfolgen ab einem Betrag von CHF 5'000.00.

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

3500 Behörden, Verwaltung, Pfarrei

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	Begründungen zu den einzelnen Konten, bei denen dies notwendig ist.
3199.01	Freier Kredit	11'722.45	20'000.00	-8'277.55	Nicht ausgeschöpft

3501 Gottesdienst

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	Begründungen zu den einzelnen Konten, bei denen dies notwendig ist.
3010.12	Aushilfen im Verkündigungsdienst	7'704.80	20'000.00	-12'295.20	Stellenreduktion

3502 Diakonie und Seelsorge

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	Begründungen zu den einzelnen Konten, bei denen dies notwendig ist.
3010.21	Besoldung Jugendarbeiter	6'437.50	25'300.00	-18'862.50	Wegfall Jugendarbeiter Frühling 2021
3010.88	Dienstaltersgeschenk	0.00	8'200.00	-8'200.00	DAG in Form von Ferien bezogen
3010.74	Rückstellungen aus Mehrleistungen	13'791.00	0.00	13'791.00	Rückstellungen für Ferien und Überzeit
3105.00	Lebensmittel	9'460.80	20'000.00	-10'539.20	Minus Aktivität Corona
3130.22	Kleine Zuwendungen	2'013.60	11'000.00	-8'986.40	Minus Aktivität Corona
3171.22	Beiträge an Ministranten	4'577.55	13'000.00	-8'422.45	Nicht ausgeschöpft
3171.25	Pfarrerrat	6'660.15	12'000.00	-5'339.85	Budgetfehler
4250.21	Verkäufe aus Wirtschaftsbetrieb	22'236.10	50'000.00	-27'763.90	Minus Aktivität Corona
4632.25	Beiträge SV Schwerpunktprojekt Ki	0.00	10'000.00	-10'000.00	kein Unterstützungsbeitrag beantragt

3503 Bildung

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	Begründungen zu den einzelnen Konten, bei denen dies notwendig ist.
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	9'263.70	0.00	9'263.70	AG Beiträge nachträglich gemeldete Angestellte
3636.35	freiwillige Beiträge Verein freie kath	0.00	10'000.00	-10'000.00	unter 3502.3636.22 verbucht

3504 Kultur

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	Begründungen zu den einzelnen Konten, bei denen dies notwendig ist.
3010.41	Löhne Organisten und Aushilfen	54'000.40	68'250.00	-14'249.60	Gegenkonto 3010.43
3010.43	Übrige Löhne Musiker	55'310.00	47'000.00	8'310.00	Gegenkonto 3010.41
3130.42	Musiker (selbständigerwerbend oh)	10'790.00	5'000.00	5'790.00	Mehr Einsätze von selbständigerwerbend als geplant

Beilage 1/1

Erläuterungen zur Erfolgs- und Investitionsrechnung

Generelle Erläuterungen

Abweichungsbegründungen

Die Begründung der einzelnen Positionen der Jahresrechnung im Vergleich zum Budget erfolgen ab einem Betrag von CHF 5'000.00.

3506 Liegenschaften

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	Begründungen zu den einzelnen Konten, bei denen dies notwendig ist.
3010.09	Erstattung von Lohn	-57'400.60	0.00	-57'400.60	Unfall-Taggeld von Versicherung
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen,	2'963.85	13'000.00	-10'036.15	Nicht ausgeschöpft
3120.03	Heizmaterial	35'064.20	41'500.00	-6'435.80	milder Winter
4472.00	Vergütungen für Benützungen Lieg	24'700.00	30'000.00	-5'300.00	Minus Aktivität Corona
4893.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen	0.00	9'800.00	-9'800.00	keine Vorfinanzierung für Dachsanierung, fälschlicherweise budgetiert

9109 Steuerzuteilung Kirchgemeinden Stadt Zürich

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	Begründungen zu den einzelnen Konten, bei denen dies notwendig ist.
4632.01	Ordentliche Steuerzuteilung gemäs	2'365'023.00	2'336'667.00	28'356.00	Betragsänderung nach Budgetierung

9300 Finanzierung der Kantonalkirche und Finanzausgleich

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	Begründungen zu den einzelnen Konten, bei denen dies notwendig ist.
3621.50	Steuerkraftausgleichsbeiträge	92'120.00	77'285.00	14'835.00	Finanzausgl., Beitragsänderung nach Budgetierung
3631.00	Beitrag an die Zentralkasse	496'493.00	482'972.00	13'521.00	Beitragsänderung nach Budgetierung
4631.01	Unterstützungsbeitrag STAF	48'634.00	0.00	48'634.00	Beitrag aus Übergangsbestimmungen zur Steuervorlage 17

9690 Finanzvermögen, Übriges

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	Begründungen zu den einzelnen Konten, bei denen dies notwendig ist.
3440.00	Wertberichtigungen übrige Finanza	5'931.00	0.00	5'931.00	Wertanpassung Obligationen
3499.02	Negativzinsen für Vermögensanlag	12'901.87	0.00	12'901.87	Negativzinse Bankkonto

Erläuterungen zur Investitionsrechnung

3506 Kirchliche Liegenschaften

Konto	Kontobezeichnung	Rechnung 2021	Budget 2021	Differenz	Begründungen zu den einzelnen Konten, bei denen dies notwendig ist.
5040.00	Kirchenrenovation	187'950.00	400'000.00	-212'050.00	weniger investiert als geplant

Kostenvoranschlag 10. März 2022 Version 1.02 (Kostengenauigkeit +/- 10%)

Version Kompakt 1.02

Pos	Bezeichnung	Bef Total KV Original	Mutationen	Total KV mutiert	Prozent	Pfarrsaal	Kirche
BKP	Zusammenfassung						
1	Vorbereitungsarbeiten	490'000.00	-35'000.00	455'000.00	6.7%	80'000	375'000
2	Gebäude	4'800'000.00	230'000.00	5'030'000.00	74.2%	912'684	4'117'316
3	Betriebseinrichtungen	380'000.00	25'000.00	405'000.00	6.0%	65'000	340'000
4	Umgebung	60'000.00		60'000.00	0.9%	10'000	50'000
5	Baunebenkosten	225'000.00	10'000.00	235'000.00	3.5%	44'500	190'500
8	Reserve	280'000.00	315'000.00	595'000.00	8.8%	100'000	495'000
Total	Baubuchhaltung (inkl. MWSt)	6'235'000.00	545'000.00	6'780'000.00	100.0%	1'212'184	5'567'816

Stichtag der Preise:

Stichtag der Preise Zürich Index der Wohnbaukosten vom April 2022.

Die Gesamtanlagekosten erhöhen bzw. vermindern sich allenfalls um die Mehr- bzw. Minderkosten, welche durch die Bauverteuerung bzw. die Bauvergünstigung in der Zeit zwischen dem Stichtag und der Bausausführung entstehen.

Kostengenauigkeit:

Die Kostengenauigkeit des Kostenvoranschlages beträgt gemäss SIA 102 +/- 10%

Die Kostengenauigkeit bezieht sich auf die Gesamtkosten des Kostenvoranschlages und nicht auf die Einzelnen Arbeitsgattungen.

Grössere Abweichungen innerhalb der einzelnen Arbeitsgattungen und BKP-Hauptgruppen sind zulässig und gelten nicht als Kostenüberschreitungen.